



EIROPAS SAVIENĪBA

EIROPAS PARLAMENTS

PADOME

**Briselē, 2020. gada 30. martā
(OR. en)**

**2020/0042 (COD)
LEX 1992**

**PE-CONS 4/1/20
REV 1**

**AVIATION 39
CODEC 203**

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,
AR KO GROZA PADOMES REGULU (EEK) Nr. 95/93 PAR KOPĪGIEM NOTEIKUMIEM
ATTIECĪBĀ UZ LAIKA NIŠU PIEŠĶIRŠANU KOPIENAS LIDOSTĀS**

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES
REGULA (ES) 2020/...**

(2020. gada 30. marts),

**ar ko groza Padomes Regulu (EEK) Nr. 95/93
par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz laika nišu piešķiršanu Kopienas lidostās**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 100. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

pēc apspriešanās ar Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteju,

pēc apspriešanās ar Reģionu komiteju,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru¹,

¹ Eiropas Parlamenta 2020. gada 26. marta nostāja [(OV ...)] [(Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēta)] un Padomes 2020. gada 30. marta lēmums.

tā kā:

- (1) Covid-19 uzliesmojuma dēļ ir strauji samazinājusies gaisa satiksme, un tā iemesls ir ievērojamais pieprasījuma kritums un dalībvalstu un trešo valstu veiktie tiešie pasākumi, ar kuriem apturēt uzliesmojumu. No tā izrietošā ievērojamā ietekme uz gaisa pārvadātājiem, kas sākās jau 2020. gada janvārī attiecībā uz Ķīnas Tautas Republiku un Ķīnas Tautas Republikas Honkongas Īpašās Pārvaldes Apgabalu, ir vērsusies plašumā kopš 2020. gada 1. marta un, iespējams, ietekmēs vismaz divus sarakstu periodus, proti, 2019./2020. gada ziemas un 2020. gada vasaras periodu.
- (2) Minētie apstākļi ir ārpus gaisa pārvadātāju kontroles, un gaisa pārvadātāju veiktā gaisa satiksmes pakalpojumu brīvprātīga vai obligāta atcelšana šādos apstākļos ir nepieciešams un likumīgs solis. Jo īpaši, brīvprātīga atcelšana aizsargā gaisa pārvadātāju finansiālo stāvokli un novērš negatīvo ietekmi uz vidi, ko rada tukši vai lielākoties tukši lidojumi, kurus veic tikai ar mērķi saglabāt attiecīgās lidostas laika nišas.
- (3) Eirokontroles, kas ir tīkla pārvaldītājs Eiropas vienotās gaisa telpas gaisa satiksmes tīkla funkcijām, publicētie dati, salīdzinot ar iepriekšējo gadu, liecina, ka Eiropas reģionā 2020. gada marta pirmajā pusē gaisa satiksme ir samazinājusies par aptuveni 10 %. Gaisa pārvadātāji ziņo par lielu nākotnes rezervāciju skaita kritumu un uzliesmojuma dēļ atceļ ievērojamu skaitu lidojumu 2019./2020. gada ziemas un 2020. gada vasaras saraksta periodā.

- (4) Saskaņā ar Padomes Regulas (EEK) Nr. 95/93¹ 8. panta 2. punktu, to lasot saistībā ar tās 10. panta 2. punktu, ja gaisa pārvadātājs neizmanto vismaz 80 % no tam piešķirtajām laika nišām koordinētajā lidostā, vēsturiskā prioritāte attiecībā uz šīm laika nišām ir apdraudēta.
- (5) Regulas (EEK) Nr. 95/93 10. panta 4. punkts ļauj laika nišu koordinatoriem vēsturiskās prioritātes aprēķināšanā ņemt vērā lidostas laika nišu nelietošanu laikposmos, kad gaisa pārvadātājs nav spējīgs sniegt plānotos gaisa satiksmes pakalpojumus, piemēram, tāpēc, ka lidosta ir slēgta. Tomēr minētajā pantā nav paredzētas tādas situācijas kā Covid-19 uzliesmojums. Tāpēc ir lietderīgi attiecīgi grozīt Regulu (EEK) Nr. 95/93.
- (6) Ņemot vērā zināmo nākotnes rezervāciju un epidemioloģiskās prognozes, šobrīd var pamatoti uzskatīt, ka Covid-19 uzliesmojuma dēļ laikposmā no 2020. gada 1. marta līdz vismaz 2020. gada 24. oktobrim tiks atcelts ievērojams skaits lidojumu. Šajā laikposmā neizmantoto laika nišu dēļ gaisa pārvadātājiem nebūtu jāzaudē sava vēsturiskā prioritāte, kas tiem citkārt pienāktos. Tāpēc būtu jāparedz nosacījumi, saskaņā ar kuriem nelietotās laika nišas attiecībā uz nākamo sezonu minētajām vajadzībām būtu jāuzskata par lietotām laika nišām.

¹ Padomes Regula (EEK) Nr. 95/93 (1993. gada 18. janvāris) par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz laika nišu piešķiršanu Kopienas lidostās (OV L 14, 22.1.1993., 1. lpp.).

- (7) Laika nišas koordinētajās lidostās ir vērtīgs saimnieciskais resurss. Neraugoties uz vispārējo gaisa satiksmes apjoma kritumu, gaisa satiksmes pakalpojumu atcelšanai tomēr nebūtu jāliedz lidostas laika nišas izmantot citiem gaisa pārvadātājiem, kuri vēlas tās uz laiku izmantot ar nosacījumu, ka uz šādu laika nišu pamata nevar iegūt senākās tiesības. Tāpēc, ja gaisa pārvadātāji, kuriem laika nišas piešķirtas, tās neizmanto, attiecīgās laika nišas nekavējoties būtu jānodod atpakaļ koordinatoram.
- (8) Ar Covid-19 saistīto notikumu attīstību un turpmāko ietekmi uz gaisa pārvadātājiem ir grūti prognozēt. Komisijai būtu pastāvīgi jāanalizē Covid-19 ietekme uz gaisa pārvadājumu nozari, un Savienībai vajadzētu būt spējīgai bez nepamatotas kavēšanās pagarināt laikposmu, kurā piemēro šajā regulā noteiktos pasākumus, ja nelabvēlīgie apstākļi aizvien pastāv.
- (9) Ņemot vērā to, ka šīs regulas mērķi, proti, Covid-19 uzliesmojuma dēļ nelietotās laika nišas uzskatīt par lietotām laika nišām, nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, bet ierosinātās darbības rīcības mēroga un iedarbības dēļ minēto mērķi var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai.

- (10) Lai vajadzības un pamatotas nepieciešamības gadījumā pagarinātu šajā regulā noteiktos pasākumus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu attiecībā uz šajā regulā paredzēto pasākumu piemērošanas laikposma pagarināšanu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu¹. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.
- (11) Ņemot vērā steidzamību, ko radījuši Covid-19 uzliesmojuma izraisītie ārkārtas apstākļi, tika uzskatīts par lietderīgu paredzēt izņēmumu attiecībā uz astoņu nedēļu laikposmu, kas minēts Līgumam par Eiropas Savienību, Līgumam par Eiropas Savienības darbību un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumam pievienotā Protokola Nr. 1 par valstu parlamentu lomu Eiropas Savienībā 4. pantā.
- (12) Šai regulai būtu jāstājas spēkā steidzamības kārtā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

¹ OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.

1. pants

Regulu (EEK) Nr. 95/93 groza šādi:

1) regulas 10.a pantu aizstāj ar šādu:

“10.a pants

1. Piemērojot 8. panta 2. punktu un 10. panta 2. punktu, koordinatori uzskata, ka laika nišas, kas piešķirtas laikposmam no 2020. gada 1. marta līdz 2020. gada 24. oktobrim, ir lietojušas tās aviosabiedrības, kurām tās sākotnēji tika piešķirtas.
2. Piemērojot 8. panta 2. punktu un 10. panta 2. punktu, koordinatori uzskata, ka laika nišas, kas piešķirtas laikposmam no 2020. gada 23. janvāra līdz 2020. gada 29. februārim, ir lietojušas tās aviosabiedrības, kurām tās sākotnēji tika piešķirtas, attiecībā uz gaisa satiksmes pakalpojumiem starp lidostām Savienībā un lidostām vai nu Ķīnas Tautas Republikā, vai Ķīnas Tautas Republikas Honkongas Īpašās Pārvaldes Apgabalā.
3. Attiecībā uz laika nišām datumā, kas ir vēlāk nekā ...*, 1. punktu piemēro tikai tad, ja attiecīgās nelietotās laika nišas ir padarītas pieejamas koordinatoriem atkārtotai piešķiršanai citām aviosabiedrībām.

4. Ja Komisija, pamatojoties uz Eirokontroles, kas ir tīkla pārvaldītājs Eiropas vienotās gaisa telpas gaisa satiksmes tīkla funkcijām, publicētajiem datiem, konstatē, ka gaisa satiksmes līmeņa samazinājums salīdzinājumā ar līmeni iepriekšējā gada attiecīgajā laikposmā saglabājas un ka tas visticamāk saglabāsies, un, pamatojoties uz labākajiem pieejamiem zinātniskiem datiem, konstatē arī, ka šī situācija radusies Covid-19 uzliesmojuma ietekmes rezultātā, Komisija pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 12.a pantu, lai attiecīgi grozītu šā panta 1. punktā noteikto laikposmu.
5. Komisija pastāvīgi pārrauga situāciju, izmantojot 4. punktā noteiktos kritērijus. Pamatojoties uz tai pieejamo informāciju, Komisija līdz 2020. gada **15. septembrim** par šo jautājumu sniedz kopsavilkuma ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei. Ja nepieciešams, Komisija, cik ātri vien iespējams, pieņem 4. punktā paredzēto deleģēto aktu.
6. Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, gadījumā, ja Covid-19 uzliesmojuma ietekme uz gaisa pārvadājumu nozari Savienībā ir ilgstoša, 12.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.

* OV: lūdzu ievietot datumu: viena nedēļa pēc šīs grozošās regulas stāšanās spēkā.”;

2) iekļauj šādus pantus:

“12.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 10.a pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir līdz ...*.
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 10.a pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltajiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas paredzēti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 10.a pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

12.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties, un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.
2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 12.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija atceļ aktu nekavējoties pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojuma par lēmumu izteikt iebildumus.

* OV: lūdzu ievietot datumu: viens gads pēc šīs grozošās regulas spēkā stāšanās dienas.”.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

Eiropas Parlamenta vārdā —
priekšsēdētājs

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs